

報告代禱

1. **歡迎新朋友**：很高興您來參加我們的崇拜。如果您是第一次來，請填寫來賓卡以便聯絡。**鼓勵大家與新朋友握手問好，彼此認識。**
2. **郊游野餐**：崇拜結束後一起到 Muirwood Community Park 郊游野餐(4701 Muirwood Dr., Pleasanton)。SPARKS leaders 將帶領所有 K-2 的 Clubbers 到附近爬山。
3. **記念肢體**：徐黎萍的母親，陳美吟的父親，朱永根的母親



聯合宣道年會 (5/1 週六) 講員：陳文逸牧師
 地點：北區會堂 (399 S. Main St., Milpitas)
 主題：【裝備生命、廣傳福音】
 3:30-5:00PM 專題：「僅此一生，投資永恆」
 5:00-6:00PM 宣道工場展示 / 風味小吃比賽
 6:00-7:00PM 晚聚 (請向姚惠芳購票)

✦ 宣教事工 ✦

1. 陳長老帶領的德東短宣隊將於 5/26 出發。
2. 由陳美吟姊妹帶領的台灣短宣隊和童嘉稷弟兄灣帶領的美中短宣隊已開始接受報名。計劃參加者請向麥美玲姊妹索取資料。

✦ 下主日服事 (5/1) ✦

禱告會：吳建智

講員：高嘉文	司會：張霄峰	領詩：謝學儀
司琴：薛忠勇	招待：韓永貴、馬俐	影音：莫志城、董雪松

崇拜	3/28	4/4	4/11	4/18
成人	53	51	52	54
青少年	19	24	13	18
兒童	18	26	19	18
老師	7	10	9	8
總人數	97	111	93	98
主日學				
成人	47	43	40	39
青少年	19	23	12	14
兒童	17	25	25	23
老師	8	9	7	10
總人數	91	100	84	86
禱告會	20	23	17	20
週五	3/26	4/2	4/9	4/16
AWANA	48	暫停	41	48
青少年	22	19	24	12
老師	21	4	19	14
成人	46	35+15	41	50
總人數	137	73	125	124

Chinese Church in Christ, Tri-Valley 2010 年 4 月 25 日

三谷基督徒會堂

Four Points by Sheraton

5115 Hopyard Rd., Pleasanton, CA 94588

TEL:(925) 963-6688

http://www.ccictv.org



其他會堂

NORTH VALLEY 北區

399 South Main Street, Milpitas, CA 95035

Tel: (408) 945-1301 Fax: (408) 945-1341

SAN JOSE 聖荷西

1490 Saratoga Avenue San Jose, CA 95129

Tel: (408) 364-2242 Fax: (408) 364-2226

CUPERTINO 庫柏蒂諾

10455 Bandle Drive, Cupertino CA 95014

Tel: (408) 996-2000 Fax: (408) 996-2008

MT. VIEW 山景城

920 Sierra Vista Ave. Mountain View, CA 94043

Tel: (650) 968-2900 Fax: (650) 968-3392

SOUTH VALLEY 南谷

5805 Cahalan Avenue San Jose, CA 95123

Tel: (408) 365-8839 Fax: (408) 365-8841

聯合崇拜

9:45 AM

Joint Worship April 25, 2010



序樂

Prelude

麥鳳玲 姊妹

Monita Cheng

禱告

Invocation

梁慧儀 姊妹

Kathy Tse

唱詩

Hymn

聖哉！聖哉！聖哉！

Holy! Holy! Holy!

會眾

Congregation

讀經

Scripture

詩篇八

Psalm 8

董雪松 弟兄

Matthew Tse

唱詩

Hymns

How Great Is Our God

美好時辰/ In Moments Like These
神掌權/ Our God Reigns

會眾

Congregation

信息

Message

『困惑』(加 1:6-7)
“Confusion” (Gal. 1:6-7)

王大衛 弟兄

David Huynh

迎新報告

Announcement

吳建智 弟兄

Miles Wu

祝福

Benediction

王大衛 弟兄

David Huynh

殿樂

Postlude

麥鳳玲 姊妹

Monita Cheng

加拉太書一章 6-7 節

我希奇你們這麼快離開那藉著基督之恩召你們的、去從別的福音，那並不是福音、不過有些人攪擾你們、要把基督的福音更改了。

Galations 1: 6-7

I am astonished that you are so quickly deserting the one who called you by the grace of Christ and are turning to a different gospel-- which is really no gospel at all. Evidently some people are throwing you into confusion and are trying to pervert the gospel of Christ.

聖哉！聖哉！聖哉！全能大主宰

1. 聖哉！聖哉！聖哉！全能的大主宰！
清晨歡悅歌詠，高聲頌主聖恩；
聖哉！聖哉！聖哉！恩慈永不更改！
榮耀與讚美，歸三一真神！
2. 聖哉！聖哉！聖哉！聖徒虔誠敬拜，
各以華麗金冠，奉獻寶座之前；
千萬天使天軍，謙敬崇拜上主，
昔在而今在，永在萬萬年。
3. 聖哉！聖哉！聖哉！主藏在雲彩裡，
罪人焉得瞻望，真主威嚴榮光；
惟耶和華至聖，誰堪與主相比？
力仁聖完備，大哉天地王。
4. 聖哉！聖哉！聖哉！全能的大主宰！
天上地下海中，萬物頌主聖名；
聖哉！聖哉！聖哉！恩慈永不更改！
榮耀與讚美，歸三一真神

Holy, holy, holy! Lord God Almighty!

1. Holy, holy, holy! Lord God Almighty!
Early in the morning our song shall rise to
thee. Holy, holy, holy! Merciful and mighty,
God in three persons, blessed Trinity!
2. Holy, holy, holy! All the saints adore thee,
casting down their golden crowns around
the glassy sea; cherubim and seraphim
falling down before thee, which wert, and
art, and evermore shalt be.
3. Holy, holy, holy! Though the darkness hide
thee, though the eye of sinful man Thy
glory may not see, only thou art holy; there
is none beside thee, perfect in power,
in love and purity.
4. Holy, holy, holy! Lord God Almighty!
All thy works shall praise Thy name,
in earth and sky and sea.
Holy, holy, holy! Merciful and mighty,
God in three persons, blessed Trinity.

How great is our God

The splendor of the King,
clothed in majesty,
Let all the earth rejoice
All the earth rejoice
He wraps Himself in Light,
and darkness tries to hide
And trembles at His voice
Trembles at His voice

****Chorus:**

****How great is our God
sing with me. How
great is our God, and
all will see. How great,
how great is our God. ****
Age to age He stands
And time is in His hands
Beginning and the end (x2)

The Godhead Three in One
Father Spirit Son
The Lion and the Lamb (x2)
****Repeat Chorus**
“Name above all names
Worthy of all praise
My heart will sing
How great is our God”
(Repeat)
****Repeat Chorus**

美好時辰

這美好時辰，我願高聲唱，
我願高聲唱我愛耶穌。
這美好時辰，我向神舉手，
我向神舉手讚美主。
高唱我愛祢，主(x3)，我愛祢。

In moments like these I'll sing out a song,
I sing out a love song to Jesus.
In moments like these I lift up my hands,
I lift up my hands to the Lord.
Singing I love You, Lord. (x3)
I love You.

神掌權 Our God reigns!

1. 傳報福音登山報喜信的腳蹤何等佳美
佳美；傳報平安，報好信息的向人說
神已作王，神掌權。
副歌：神作王，神掌權 (x2)。
2. 祂無佳形美容，祂不被人尊重，無人
羨慕，祂美貌；被人藐視，被人厭棄
掩面不看，祂已作王，掌王權。
3. 出離墳墓，祂帶能力，祂有恩典，
祂已復活，復活；請看主手，主腳，
祂捨身為愛我，我深知道，祂活著。

1. How lovely on the mountains are the
feet of him, Who brings good news,
good news; Announcing peace, pro
claiming news of happiness. **(Our God
Reigns! Our God Reigns!) repeat**
2. He had no stately form, He had no maj
esty, that we should be drawn to Him.
He was despised and we took no
account of Him. Yet now He reigns,
with the Most High. **Our God Reigns!**
3. Out from the tomb He came with grace
and majesty; He is alive, He is alive!
God loves us so, see here His hands,
His feet, His side; And yes, we know,
He is alive! **Our God Reigns!**